

Số: 07/2018/QĐST-DS

Thành phố Huế, ngày 19 tháng 01 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 11 tháng 01 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 134/2017/TLST-DS ngày 02 tháng 10 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị Thúy H.

Địa chỉ: 124 NPL, phường HL, thành phố H, tỉnh Thừa Thiên Huế.

- Bị đơn: Công ty Trách nhiệm hữu hạn Du lịch MB.

Địa chỉ: Số 07 NCT, phường PH, thành phố H, tỉnh Thừa Thiên Huế.

Người đại diện theo pháp luật: Ông M G.

Địa chỉ chỗ ở: Nhà số 7 hẻm 12 kiệt 69 LNC, phường TX, thành phố H, tỉnh Thừa Thiên Huế.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Nguyễn Thị Thúy H và Công ty Trách nhiệm hữu hạn Du lịch MB tự nguyện thoả thuận:

1. Chấm dứt Hợp đồng thuê quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất ký kết ngày 27/8/2014 tại Văn phòng Công chứng NT, tỉnh Thừa Thiên Huế giữa bên cho thuê là bà Nguyễn Thị Thúy H với bên thuê là Công ty Trách nhiệm hữu hạn Du lịch MB. Thời gian chấm dứt hợp đồng vào ngày 22/01/2018.

2. Công ty Trách nhiệm hữu hạn Du lịch MB trả lại cho bà Nguyễn Thị Thúy H tài sản thuê theo hợp đồng thuê quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất ký kết ngày 27/8/2014 tại Văn phòng Công chứng NT, tỉnh Thừa Thiên Huế gồm:

- Quyền sử dụng đất thửa đất số 87 (49-2 cũ), tờ bản đồ số 03, địa chỉ: 07 (9/2 cũ) NCT, phường PH, thành phố H, tỉnh Thừa Thiên Huế, diện tích đất: 255m², theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền

với đất số BQ 900114 do Ủy ban nhân dân thành phố H, tỉnh Thừa Thiên Huế cấp ngày 31/10/2013.

- Tài sản gắn liền với đất là nhà ở, địa chỉ: 07 (9/2 cũ) NCT, phường PH, thành phố H, tỉnh Thừa Thiên Huế; diện tích xây dựng 209,0m², diện tích sàn 1088,6m²; số tầng: 06, theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BQ 900114 do Ủy ban nhân dân thành phố H, tỉnh Thừa Thiên Huế cấp ngày 31/10/2013.

Thời gian trả tài sản thuê theo hợp đồng thuê quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất trên vào ngày 22/01/2018.

3. Công ty Trách nhiệm hữu hạn Du lịch MB thanh toán tiền thuê nhà đất cho bà Nguyễn Thị Thúy H với số tiền 59.000.000đồng (năm mươi chín triệu đồng) vào ngày 22/01/2018.

Trường hợp Công ty Trách nhiệm hữu hạn Du lịch MB vi phạm nghĩa vụ trả số tiền trên thì hàng tháng phải trả lãi theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015 tương ứng với số tiền và thời gian chậm trả.

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự và Điều 7a, 7b Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Thi hành án dân sự năm 2014; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

4. Về án phí: Các đương sự tự nguyện thỏa thuận là bà Nguyễn Thị Thúy H chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm với số tiền là 1.475.000 đồng (Một triệu bốn trăm bảy mươi lăm nghìn đồng). Hoàn trả lại bà H số tiền tạm ứng án phí 5.000.000 đồng (năm triệu đồng) theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2013/002037 ngày 14/10/2016 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố H.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh TT Huế;
- VKSNDTP H;
- Chi cục THADS TP H;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu dán án.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Trần Dũng